



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

7 lipca 2004 r.

KOMUNIKAT PRASOWY

SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE FINANSOWE EUROSYSTEMU na dzień 2 lipca 2004 r.

I. Pozycje niezwiązane z operacjami polityki pieniężnej

W tygodniu kończącym się 2 lipca 2004 r. na spadek stanu złota i należności w złocie (pozycja aktywów 1) o 8,7 mld euro złożyły się korekta z tytułu kwartalnej aktualizacji wyceny oraz obrót złotymi monetami przez jeden z krajowych banków centralnych Eurosystemu.

Pozycja netto Eurosystemu w walutach obcych (pozycje aktywów 2 i 3 minus pozycje pasywów 7, 8 i 9) obniżyła się o 0,9 mld euro do poziomu 173,1 mld euro. Spadek ten był spowodowany głównie kwartalną aktualizacją wyceny aktywów i pasywów, chociaż w wyniku transakcji klientów oraz transakcji portfelowych przeprowadzonych przez banki centralne Eurosystemu w analizowanym okresie miał miejsce wzrost o 0,7 mld euro.

Zasoby zbywalnych **papierów wartościowych rezydentów obszaru euro w euro** (pozycja aktywów 7) w posiadaniu Eurosystemu obniżyły się o 0,4 mld euro do poziomu 73,4 mld euro, przy czym spadek o 0,6 mld euro z tytułu aktualizacji wyceny skompensował z naddatkiem wzrost stanu z tytułu transakcji. Stan **banknotów w obiegu** (pozycja pasywów 1) wzrósł o 6,4 mld euro do poziomu 454,5 mld euro. **Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych** (pozycja pasywów 5.1) spadły o 15,2 mld euro do poziomu 67,2 mld euro.

II. Pozycje związane z operacjami polityki pieniężnej

Stan kredytów netto udzielonych przez Eurosystem instytucjom kredytowym (pozycja aktywów 5 minus pozycje pasywów 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 oraz 4) obniżył się o 4,7 mld euro do poziomu 329,4 mld euro. W środę, 30 czerwca 2004 r., przypadł termin zapadalności **podstawowej operacji refinansującej** w kwocie 260 mld euro oraz nastąpiło rozliczenie nowej operacji w kwocie 256 mld euro. W czwartek, 1 lipca 2004 r., przypadł termin zapadalności **dłuższej operacji refinansującej** w kwocie 25 mld euro oraz nastąpiło rozliczenie nowej operacji w kwocie 25 mld euro.

Wykorzystanie **kredytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja aktywów 5.5) było bliskie zeru (w porównaniu do 0,2 mld euro w ubiegłym tygodniu), zaś wykorzystanie **depozytu w banku centralnym na koniec dnia** (pozycja pasywów 2.2) wyniosło 0,5 mld euro (w porównaniu do bliskiego zeru wykorzystania w ubiegłym tygodniu).

III. Stan rachunków bieżących instytucji kredytowych obszaru euro

W wyniku wszystkich operacji stan **rachunków bieżących** instytucji kredytowych w Eurosystemie (pozycja pasywów 2.1) wzrósł o 3,5 mld euro do poziomu 140,3 mld euro.

IV. Aktualizacja wyceny aktywów i pasywów Eurosystemu na koniec kwartału

Zgodnie z ujednoliconymi zasadami rachunkowości Eurosystemu złoto, dewizy, papiery wartościowe oraz instrumenty finansowe w posiadaniu Eurosystemu są wyceniane na koniec każdego kwartału według kursów i cen rynkowych. Wynik netto z tytułu aktualizacji wyceny każdej pozycji bilansowej na dzień 30 czerwca 2004 r. jest wykazywany w dodatkowej kolumnie „**Różnica wobec zeszłego tygodnia z tytułu aktualizacji wyceny**”. Cena złota oraz główne kursy walutowe zastosowane przy aktualizacji wyceny pozycji bilansowych są następujące:

Złoto: 323,941 EUR za 1 uncję czystego złota

1,2155 USD/EUR

132,4 JPY/EUR

SDR (MFW): 1,206 EUR/XDR

Europejski Bank Centralny

Dział Prasy i Informacji

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

tel.: +49 69 1344 7455, faks: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Przedruk dozwolony z podaniem źródła.



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

Skonsolidowane tygodniowe sprawozdanie finansowe Eurosystemu na dzień 02.07.04

(w milionach EUR)

Aktywa	Stan na dzień 02.07.04	Różnica wobec zeszłego tygodnia z tytułu operacji	Różnica wobec zeszłego tygodnia z tytułu aktualizacji wyceny	Pasywa	Stan na dzień 02.07.04	Różnica wobec zeszłego tygodnia z tytułu operacji	Różnica wobec zeszłego tygodnia z tytułu aktualizacji wyceny
1 Złoto i należności w złocie	127.418	1	-8.714	1 Banknoty w obiegu	454.497	6.386	0
2 Należności od nierezydentów obszaru euro w walutach obcych				2 Zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu operacji polityki pieniężnej w euro			
2.1 Należności od MFW	28.382	-45	-127	2.1 Rachunki bieżące			
2.2 Rachunki w bankach i inwestycje w papiery wartościowe, udzielone kredyty oraz inne aktywa zagraniczne	145.734	1.780	-1.427	(w tym rachunki rezerw obowiązkowych)	140.278	3.538	0
	174.116	1.735	-1.554	2.2 Depozyty w banku centralnym na koniec dnia	549	510	0
3 Należności od rezydentów obszaru euro w walutach obcych	16.630	159	-38	2.3 Depozyty terminowe	0	0	0
4 Należności od nierezydentów obszaru euro w euro				2.4 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu	0	0	0
4.1 Rachunki w bankach, inwestycje w papiery wartościowe oraz udzielone kredyty	6.858	-231	-40	2.5 Depozyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego	4	0	0
4.2 Należności z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego mechanizmu kursowego ERM II	0	0	0		140.831	4.048	0
	6.858	-231	-40	3 Pozostałe zobowiązania wobec instytucji kredytowych obszaru euro w euro	302	-1	0
5 Należności od instytucji kredytowych obszaru euro z tytułu udzielonych kredytów związanych z operacjami polityki pieniężnej w euro				4 Zobowiązania z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	1.054	0	0
5.1 Podstawowe operacje refinansujące	256.001	-3.998	0	5 Zobowiązania wobec pozostałych rezydentów obszaru euro w euro			
5.2 Dłuższe operacje refinansujące	75.000	0	0	5.1 Zobowiązania wobec sektora instytucji rządowych i samorządowych	67.198	-15.186	0
5.3 Dostrajające operacje z przyrzeczeniem odkupu	0	0	0	5.2 Pozostałe zobowiązania	5.873	257	0
5.4 Strukturalne operacje z przyrzeczeniem odkupu	0	0	0		73.071	-14.929	0
5.5 Kredyt w banku centralnym na koniec dnia	1	-158	0	6 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w euro	8.971	1.017	0
5.6 Kredyty związane ze zmianą wartości depozytu zabezpieczającego	0	-11	0	7 Zobowiązania wobec rezydentów obszaru euro w walutach obcych	214	4	0
	331.002	-4.167	0	8 Zobowiązania wobec nierezydentów obszaru euro w walutach obcych			
6 Pozostałe należności od instytucji kredytowych obszaru euro w euro	675	-127	1	8.1 Zobowiązania z tytułu depozytów, prowadzonych rachunków oraz pozostałe zobowiązania	11.536	1.177	37
7 Papiery wartościowe rezydentów obszaru euro w euro	73.383	222	-587	8.2 Zobowiązania z tytułu instrumentów kredytowych w ramach europejskiego mechanizmu kursowego ERM II	0	0	0
8 Należności od sektora instytucji rządowych i samorządowych w euro	42.080	-451	-27		11.536	1.177	37
9 Pozostałe aktywa	110.197	-858	1.197	9 Zobowiązania wobec MFW z tytułu specjalnych praw ciągnięcia (SDR)	5.896	0	-28
				10 Pozostałe pasywa	56.016	-1.419	629
				11 Różnice z aktualizacji wyceny	70.205	0	-10.399
				12 Fundusze i rezerwy	59.766	-1	0
Aktywa ogółem	882.359	-3.718	-9.761	Pasywa ogółem	882.359	-3.718	-9.761

Poszczególne pozycje mogą nie sumować się ze względu na zaokrąglenia.